



ოთხგამზი 1924 წ.

ვაკე 15 ქან. ჩრ.

1924 წ. № 1



ა. ერისთავი.

სალიაშვილი
თეატრს!



ი. ცაგარელი.



ე. ვერია.



ვახოვანიძე.



გ. გურია.



გ. გაბუნია.



ნ. გოცინიძე.

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ—ପାଦାର୍ଥକ୍ଷେପନ ଶ୍ରୀଵିଦ୍ବ
୧୩. ଗୁଣାର୍ଥକ୍ଷେପନ—ଏହି ବନ୍ଦବନ୍ଦୀ ଦ୍ୱାରା ବ୍ୟେନି
ତଥାରୀ
୧୪. ଶଙ୍ଖାଲନାଲିଙ୍ଗକ୍ଷେପନ—ଜୀବତ୍ସୂଳ ଦାସିଳ
ମୋହଶୁଣ୍ଠିଲା ଜୀବତ୍ୱକ୍ଷି
୧୫. ମେହେଣୀ—ଏହି ବନ୍ଦବନ୍ଦୀ ବନ୍ଦବନ୍ଦୀର
କ୍ଷେପନ—ଶଙ୍ଖାଲନାଲିଙ୍ଗ—ସମ୍ବନ୍ଧିତାରେ,
ଭାବିତା ଓ ମୋହେ
୧୬. ଶିଶୁକ୍ଷେପନ—ଜୀବତ୍ସୂଳ ମେତ୍ୟାଲ୍ୟଦୁ
ବାତାରୀରୀ ଦିନ୍ବିରୀତ୍ୱକ୍
କ୍ରେରନ୍ତି ଗରାନ୍ତର୍ମାଣ—ଲ୍ଯାଙ୍କ୍ଗ ବ୍ୟାକ୍ରମିନିଦାତରୀ
୧୭. କ୍ରମିକ୍ଷେପ—ବନ୍ଦବନ୍ଦୀ ଦାସିଳ
କ୍ରମୀ ବନ୍ଦବନ୍ଦୀ—ପାଦାର୍ଥକ୍ଷେପ
ଜାପନ୍ ପ୍ରେକ୍ଷଣ—ଚିତ୍ତରେ ଜ୍ଞାନକର୍ତ୍ତନ
୧୮. ଗାନ୍ଧାରାକ୍ଷେପ—ବ୍ୟବ୍ରିତୀ ବନ୍ଦବନ୍ଦୀ
ବନ୍ଦବନ୍ଦୀ କାଳାମ୍ଭ—ବ୍ୟବ୍ରିତୀ ବନ୍ଦବନ୍ଦୀ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ
୧୯. ବ୍ୟବ୍ରିତୀକ୍ଷେପନ—ବ୍ୟବ୍ରିତୀ ଦାସିଳିନ୍ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ
୨୦. ବ୍ୟବ୍ରିତୀକ୍ଷେପନ—ବ୍ୟବ୍ରିତୀ ଦାସିଳିନ୍ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ
କ୍ରମୀ ବନ୍ଦବନ୍ଦୀ—*

፩፻፭፻-፩፭፭፻፯፻፯፻

ጀ. នាយកញ៉ាបេង—ស្រីរវិលី

იოხებ იმედაშვილი — დავითებული მწერალი ქალი
ხახელოვნო ქრონიკა
სურათები

კორპუსი და მუნიციპალიტეტი

I. „თეატრი და ცხოვრება“ თქვენი იარაღია
ხელოვნების ყოველ დაწესისა და ქვეყნის წინსვლის
სამსახურისათვის.

III. სწორები მხოლოდ სიმართლე. ანგარებით
და პირადი ანგარიშით ჩედავს ზეცდოსაში არ
შეიყვანოს: იყვათ მართლი, პირდაპირი და სა-
მართლიანობის მოტივები.

III. ყურადღებით და სიკარულით მოეცარით
ხელოვნებისა და საზოგადოებრივი ცხოვრების ყო-
ველ უნდარო მუშაქს.

IV. გინსაკუთრებით აღნიშნე კ ყოველი ნაბი-
ჯი სახალხო-სასოფლო თეატრის მუშაკთა და სა-
ხალხო სახლმართვის გითარება.

V. ყოველი ცნობა დაბა-სოფლისა, სახალხო თეატრისა და საერთოდ ხელოვანთა ცხოვრებიდან დაუყოვნებლივ მოაწოდეთ, რედაქციას ყოველ გზა-

VI. ხატრიდთ ულიირსი არ აქოთ, შურისძიებით — ლიტერატური არ დამტკიროთ.

ՎՊ. ԵՐԵՒԱՆԴ ՊՐԵԼԵԿ ԽԱԼՔԻ ԴՐՅԱՆ
ՀԱՐԿԱՆԸ ԴՐՅԱՆ ԱՎՐՈՐԵՐԸ ԱՎՐՈՐԵՐԸ

მცენტლო ფონდის გაძლიერებას ხელი შეუწყეო;
VIII. სწერეთ ქაღალდის ცალ მხარეზე, გარ-
კვეთით და ნათლად.

მისამართი სალის მოწერა

1910

xiv

ଜୀବନକାଳୀ / ମାତ୍ରମତ୍ସ୍ୟାତ୍ମକ

xiv

1924

ପାଇଁତିହୀ ଏବଂ ପ୍ରେସରିକୁ

სათეატრო-სახელოვნო სურათებიანი ყოველდღიური უპარტიის შურწალი
იუმრისისტული გაქციოლებით

მონაცილეობების ცენტრის დამსახურებაზე და აწალებაზე ნიჭივი მუნიციპალიტეტი.

ଓৱেৰ: শ্ৰীলক্ষ্মীগুৰুজ . . . 10 মাৰ্চ, ১৯৬৪,

ნახევარ წლით. 6 "

თითო ნომერი : 15 კაპ.

მოიკითხეთ რეანის გზის კიოსკებში და გაზეთის გამყიდველებთან.

შიომუხა დასახელდათ განკალებანი დაკლებულ ფასებში.

“**ედაცია:** თავისუფლების მოედნი, ყოფ. ქარვასლა თამაშევისა, შიგნით მეორე სართულზე.

რედაქტორის პირისპირ ნახვა შეიძლება 11—12 ს. რედაქციაში

କୁଳାଚିତ୍ତବନ୍ଦିରେ ପାଞ୍ଜାବୀ

გამომცემული: თბილი დაცვის ინსტანცია შრომის არაფასია - ახალი წერტილი.



1910-1924

ପ୍ରକାଶନକାଳ । XIV

No 1

ଓ ৬০ ১৫ প. রিম্ব.

„თეატრი და ცენტრება“

ყოველგვირეული სურაოგ-
ბიანი ჟურნალი

ର୍ଯ୍ୟାଲ୍‌କ୍ଲାବ୍‌ସିଟି ଲାଇସେନ୍ସ ପାଇଁ ଅଧିକାରୀ ହୁଏଇଥାଏବେ ତାଙ୍କ ପାଇଁ ପରିମାଣରେ ବନ୍ଦି କରାଯାଇଛି।

უოსტით: ტფილისი. რედ. „თე-
ატრი და ცხოვრება“
იოსებ იშვარეშვილი.

თვალი. პოეზია, მუსიკა მხატვრობა, ქანდაკობა, საზოგადოებრივი ცხოვრება

ପ୍ରାଚୀନବିଦ୍ୟା 1910 ଫେବ୍ରୁଆରୀ

ଓର୍କାପାବାତର, ପାନ୍ଦିରା 2

১৯৮৩ (৩৭৪) ১৯২৫ ফ.

0 5 6 3 6 0 6 2

81816.06 დღეს ქართველი მსახიობი ზეი-
მობს და ამის შიწიგრ/კ აშენ.

፭፻፲፻. ደንብ በኩል ከተማ ስራውን ማረጋገጫ ማስፈጸም

ქართველი მსახიობისათვის და საზოგადოებრივისათვის, არა ერთის მხრივა საყურადღებო:

იანგრის 2-6 (1850 წ.) აიხალა ქართული
თავმტრის თარო

ନାନ୍ଦୁଳେ ଲୁହି (1910 ଫେବୃଆରୀ) ଗାନ୍ଧିଓପିଲା ହିସ୍ତିନ ଶାଶ୍ଵତ-
ଅତ୍ମକାରୀ ସାହେଲୁଙ୍ଗଣ ଶୁଣି. “ଯୋତ୍ରିଣ ଏହା ପ୍ରକାଶକବା”-ସାହେଲୁଙ୍ଗଣ ବୁଝିରୁ.

ინგრესის ორი საკურთხელოს საბაზო
განათლების კომისარის შეადგიომლობით მთავრობამ
ართოფერ სამსახურის ღდევასწავლის და კანონის
ამავე დაცვენილებით ირ ინგრესის საკურთხელში
გვამისტულ წარმოდგენიმა შემსრულებლის ნიგვავარი
მსახიობას კურსონისგან უნდა გაითრიცებას.

ამ დაღენილებით ბოლო უნდა მოელოს ქარ თევლი მსახიობის უუფლებობასა და ნივთიერ სი- ვიწროლებეს.

სკენაზე მეფე — ცხოვრებაში, გლასაკი, — მუდაშ
მეცე ლირი, — აი ქართველი მასხიობი წარსულში.
დაწმუნო, მოქალაქეთა ყველა ჭრილი გა-
რიყო.

ଶ୍ରେଣ୍ୟିକା ଦ୍ୱାରା ଉପରେ ଲଙ୍ଘନ କରିବାକୁ ଅନୁରୋଧ କରିଛନ୍ତି ।

ნონით.

დიდია ეს მოვლენა.

და ეს გარემოება უფრო დიდ მოვალეობას აკისრიებს მას.

ପ୍ରାଚୀନ ଗ୍ରାମରେ ମଳାକିଣିଓମା ଅଶ୍ରୁରାଜନ ହୃଦୟଲୋଭରୀ-
ଗୁଣ ତାଙ୍ଗାରିଭାବିତ, ବ୍ୟାଙ୍ଗନ୍ଧରୀବିଳ ଶୂନ୍ୟକାରୀ ସିଫାରଶ-
ଲିଙ୍ଗ ଶୁନ୍ଦର ଅଳ୍ପକାର ଓ ଉପରେନିର୍ଦ୍ଦା ଶ୍ଵରୀ, ଶାଲାପୁ ଗଢ଼ିବା-
ଲାଭ ଏବଂ ପାଞ୍ଚମିଶ୍ରମ ମହାଲୋଭିତ ଶୁରକିରିତ ସିଫାରଶଲୋକି-
ତା ଅଶ୍ରୁରାଜନିଙ୍କ ପ୍ରକଳ୍ପାନ୍ତିକାରୀ.

ვაშა ქართულ სახიობას, მის ჰეზმარიტ თანა-
ზიართ — სცენის ქურუპთ, —
ვაშა ძარღვით მსახიობები!

კავშირის უფლებულ მდგრადის:
გაუმარჯოს მის მიზანსა და შინაგლას!

რისი სანდარი და ჩენენი თეატრი

რა დანიშნულება აქვს თეატრს? არის ზოგჯერ ასეთი კითხვა კამითის ღროს, გა ზეოში, უცნობიში.

ასეთი კითხვა თვისითავად შეცდომაა.

თეატრისათვის არ არაეპოსის ერთაშემს და სამოქალიბებული მიზანი და დანიშნულება.

რატომ?

ზოგჯერ იმიტომ, რომ მარადიული ამ ქვეყანაში ძრავირია.

მეორე იმიტომ, რომ უერთ არის ციცალი ნაწილი ცანკებისა და უკანონებისა შენ ჩამორჩინა, უსათურო მოკედება.

ცორებად მუდავ მოძრავა, ის წინ მიღის ზოგჯერ ნების ნებით, ზოგჯერ გაჩარებით ზოგჯერ მიეკერდება, მიჰკერის.

მას თან მისღებს ადამიანის ფერი და გრძნობა. იცვლება ცხოვრება—იცვლება ადამიანი, ეს დღეს საბაზო კეშავი გრძნობება. ამიტომ, ის რაც უერთებობდა ქველ ერლინს ან რიალს, დღევანდლ ეგრიპილს აღარ დაკაცა ყოფილებს.

სხვადასხვა ძროს სხვადასხვა არის ადამიანის ზეცალუბა, გემონება, —სხვა და სხვა არის და უნდა იყოს ამიტომ თეატრი.

ის ზოგჯერ სკოლა, ზოგჯერ ტრიბუნა, ზოგჯერ გამზრიელება, ზოგჯერ, ზოგჯერ მეჩრიდოლი; ზოგჯერ კა შევენირი სანახაობა, ქსოვეტური გასართობა.

როდესაც საზოგადოება დაყუთილია სხვადასხვა კლასებად, თეატრში რომ ერთი სახე ატაროს, შეუძლებელია.

კლასობრივი დაყუთა, შეგნება, გემონება, იღებელი თეატრსაც ანაწერება.

თეატრი ჩისისა ჩერები გაშინ, როდესაც ქართველი ერთ დარღულებული იყო ეკონომიკური, სოციალური და პოლიტიკური ბორ—მეცვარი.

უცილებელი იყო ერის აღდგნა, გამოცუცლება.

ეს როლი იკისრია ჩენენი ნორჩა თეატრში.

რა იყო მიზეზი ერის დაკვითებისა, დასწულებისა?

მიზეზი გარეუშე, მიზეზი შენაგანი.

თავდაპირველად აუცილებელი იყო შინაგანი მიზეზის მოშორება, შიგნილა გაჯანსალება ქართველი ერისა.

ამისათვის კა საჭირო იყო გაშეუქება, გამომზეურება, ყველა კა ნეკლის, რაც ერის სხვულს სწორმავდა.

ჩენენი თეატრში ეს საქმე იკისრა.

ქართველ ადამიანის ერთი დადი ღირსება აქვს: მას შეუძლია საჭირო განახლება გაუდგეს, უთრიდნ შემოქმედოს და მასი ნაკლი ღირსება კა სიკლის ან ეს ჭარია.

ეს ღირსება თან დაპყვა ჩენენს თეატრს: იმან საჯარიდ სცენაზე გამოიტანა ჩენენი გროვნოლი ნაკლი და დამუნირა მას.

მას აქეთ მოვდევროთ და დაკვირით ჩენენ საკუთარ თავს, დაკუნით და ვიცნით.

დაკვირით ერთად ერთი მიზნით — რომ გაესწორდეთ, ამიღლლოთ.

სიცილი კა თავდებია ამაღლებისა.

ამ ზოგჯერ ზოგჯერ ცრემლება, მწარე სევდა, ზოგჯერ — მანანი ხითხოთ, უდარდებობა, ხოლო ის ყველაფის კეთლშემიტლია, იმდედანი.

ორ იანვარს დღესასწაულია ქართული თეატრის, ას საუკეთესო ტაძრის, ჩენენი ერის განაშენდისა და ამაღლებისოფის.

ორ იანვარს ჩენენ უნდა გავიხედოთ უკან და მარცვლებით მოვგანით ყველა ის ხურით მომდევარი, რომელთაც ააგეს ეს ტაძარი, — ყველა ის ქურუნი, რომელიც ას ტაძრში „აღავლენდენ ლოკოდ შემოიტაც“ ჩენენ ერის სკელალდებოთ.

შეგნებული ერისათვის წარსული, აწყო და მომვალი ერთი მოლანი და განუყოფელი მოელენა. ჩენენ ის უნდა ცეცხლობდეთ წარსულში, რომელიც წერილი და ჭარსული ცეცხლობდება მათ უნდა სკოცხლობდეს. ამაშინ სიყვარული და კატევისება ერის წარსულისა.

ვისც ეს არ გამჩნია მას მომავლიც არა აქვთ.

როდესაც ჩენენ აღვადგენ შესაუერებაში ჩენენი თეატრის წარსულს, ჩენენი წინაშე აიმამართებიან ერისათვის და ანტონოვა, უფრო ახლოს კი ცაგარელი.

ეს სამი პიროვნება — ჩენენთვის საკმაოდ დიდი ბარაჟია ჩენენი თეატრისა.

მთ დანახეს ქართველ საზოგადოების მისი სახე — სახ — მარჯვე, ზემურალიონის; სასოფლო დანანას საკუთარი თავა და წასკა სიკლი; ეს საცილი იყო თავდება მისი გასწორებისა და ამაღლების.

ძროს ქედი და დრომოშეული ცხოვრება, ჩენენება, წინ — განახლებისაჟენ, განთლებისაჟენ, თა რა გაისმოდა ამ სამეცნის საცემიდან. ნაკლ ჩენენი საზოგადოების, შეუცემობის, წოდებივე ყოყოშიბა, ცრუმონშეურება მათმა ნიგა გამოისხეურ მოურილებლად. პიროვნება და ჩაგრული წილებისა, გლეხობისა ამათ აიყვანებს ლინებებს და საპატიო სიმაღლეზე და ამით ერის ლილებისა, გამოსალებას და გარეოინტენს საბარეულო წუყალება.

განსაკუთრებულის სიცობრელით უნდა გერძნობდეთ გლეხისარის, ზურაბის და ასეთის ლეჭილს ლილებიდეთ და მოზღვის განსაკუთრებული პატიოს გემოთ იქცის ჩენენი გული. ივ. გომარზელი.

ქართული დასის მოგზაურობა ქართლში

(მცირებად მოგონება)

გიორგი ერისთავის შემ-
დევ ქართულს თეატრს თი-
თქო შექმი ჩაუქრა, მხოლოდ
სამოკაცან - სამოცდა ათასი
წლებში უსდება მოცეკვა-
ლა წერი, გამებულიც კანტრა-
კუნტრად მართავდა წამილზე-
ნებას სხვდასხვა კერძო სახ-
ოვანში.

— ეს მოყვარულთ წრე შეს-
დგა ანტონ ფურტულასის თა-
სოსნობის; და მის კონტაქტში ქა-
თაგან: ელენა ყაფიანინ, და-
მიტრი ყაფიანინ შეილ, ბა-
ბო ხერხებულიძე, მაში ყიფა-
ნი, ოლღა ყაბბეგი, ელენე
ანტონინის ქასა, კაცავად
პოლიოგებრი ბაქარაძე, კორე-
ფიურიანი, და ისე ასე დადასტადი,
ნიკა აიგალიშვილი, სისიყვა-
თარისა ჩერილი (ეჭ. გაბაშვი-
ლის ძა) და სერგეი რიბოს მა-
წაფინი, რომელიც ის შემაბა-
ლებულნებ მინაზღლობს —
ისამნ წიაპე სისხვი ბაქ-
აძე (პოტტი), სეიმონ ნა-
თაძე, შიო შეკუპარილი და
მც: ამ სტრიტ ერების და-
რი: ვა წრებ ჯალიერია ქორ-
თველ საზღვაო დღეებში თატ-
რისაღმის სიყვარული. მო-
ყვარებული ასე პოლიცენება ავ-
სერით იქცებოდა, ბილიკები
და შეინარჩუნა ისა ხორმის და-

ასე იღონლიალა თეატრის
საქმემ სამოცდაათიან ჭულების
მიწვრულამდე. აი დაუდგა
განთიადი; საჩშამოოს გვკვეთ

ରୂପରୀ ପାଇଁ ଏମିତିଥିଲା ମହେଲା ଗୁଣନ୍ତି ଶାକ ଶିମ୍‌ବଳି ଟୁରାରୀରୀ ଫୁଲାକୁଣ୍ଡିଲା ଗାନ୍ଧିଲାଲୁଙ୍କାଳି: ଲିଲା, ଅପାରା, ଲାଲିଠିରୀ ଯୁଗାଳୀ, ନ. ବ୍ୟାଗନ୍ତିଶ୍ଵରାଜୀ, ତଥାପା ପିଲାରୀ ଅ. ଶାହାରାଜିଶ୍ଵରାଜୀ, ଅ. ମନ୍ଦିରାଳ୍ପା (ଶ୍ରେଷ୍ଠପାଇଁ), ଲୋକିପାଇଁ, ଶାର୍କରାରୀ, ପାଇଁ ଗୁଣନ୍ତିରୀ ମରକୁଣ୍ଡିନା ଶିଖିନ୍ଦିଲା ଫୁଲାକୁଣ୍ଡିଲା ନାଟାଳା ପ୍ରକାଶିତିରୀଲାବନ୍ଦିରୀ ପ୍ରକାଶିତିରୀ ନେଇଥିଲା ଶାକାଳିକିମାଣି ରାଜବିନ୍ଦୁ ସାହାରାଜିଶ୍ଵରାଜୀ ଏବଂ କାନ୍ଦିଲାଲାବନ୍ଦିରୀ ବିଷୟରେ



უური გულისა ფანცპალით მოველოდით ი
შემთხვევას, ბაზო დასი ღირსალ განდიდებ ტუ არა
პროგრენტიას თვეითი გამოსერიტებით ზაფულში. მა-
საც მოველისაზით: 1879 წლის საუზულშივე მოვიდა
გონს დაუკით ერისთავი, რომელიც მაშინ ხელმძღვა-
ნელობდა თეატრს, რომელმაც ქართულს სკრინს
შეიმძინა ნატრუალიზმის უგარენული. მან გორჩის და-
რწევა არტისტულობისათვის თოახედ დღი ქუაზე,
ზურიელის სხდომში; გამიოკერ ქუაზებში აფიშებდა.
ჩევენ, მოყვარულთა წრეს, უკავი გამოწვეული კარგი
მოზრდილი დარბაზი ქალაქის ბალის როტონდაში,
მდ. მტკვრის პირად, საპირისულოშინებით მოწყობი-
ლი.

დენ ქართულ წარმოგვენას, როგორ იჩიობდნ
თავს საზოგადო დაცალები. პირები საუკეთესო
არის დასურავებული და ერთისულის ერთობრივი
ჩრდილიას უნდა დაწყისრის მთავრებრივი ბეჭედი
კორონული და ყველანი დაც მცულოებებს განა
უზინ. პლ. ოსტანინი შეწორებს ენს გორგა
ერისთავეს, ილა ცარისმ, რომ დაწურეს მსახიო-
ბარ და გორგა რენი არ მისცა; ჩრდილიას
ხელი უშლის შენიშვნებით და დაუწივია. დომ. ყა-
ფანი მომართდ ბრინ ჩინი ლაპ-რაკობს და სიტ-
უკებს ნახევრად ყლავავ; ქეთევნ ირეპლიინისას,
რომელმაც უნი განასამიეროს თათელის როლი
სცავებიან ზოგირა სიტყვების წარმოშვებას და
სოსტენის გორგა შეაწორის, გორგა არა სიჩქა-
დება, დაოძნენ. ჩუსეულმე ეკრ არის კარგი ლექს-
ის წაკითხებელი; გორგა ერისთავ ასწავლის, რო-
გორ უნდა წარმოსტევს, თოთონ დაწურებს კო-
სტესა, გაისხენებს ახლად გარდაცალებულ ნიკა ბა-
რიათშიც, მის „მერანს“ — დალინგბრა. კარგი
კოცხალი სურათი, იმ დრის დამსახათებელი.

ჩემი მსახიობები თურქები დალიანა პევანდუ
გაშინდელ მსახიობებს და მე პატარა სცენაშ დიდი
შთაბეჭდილება მოახ ინა საზოგადოებაზე, მოეწო
ნათ და რამდენჯერომ გაგვაძეორებინეს.

51-52 წლის შემთხვევითი, დროს გასატარებელ წარმოდგვნას, რასაკირველია, არა ჰქონდა ხა-

ପ୍ର. ରାମିଶ୍ଵିଲୀ.

სიყვარულის საზღვართან

პიესა სამ მოქმედებათ.

მოქმედია ეთნიკური).

^{*)} იხ. „თეატრი და ცხოვრება“ 1923 წ. № 1,
2 და 3.

ლხისათვის აღმზრდერობითი მნიშვნელობა, რადგან
ეს არ იყო სახალხო საქმე.

აღსანიშვნება მზოლდა, რომ ამ დროიდან იწყება მოთხოვნელება ერთონულ ჭარბობისა; ამ მხრივ არის საღლესაცალულ 1851 წ. 2 იანვარი — ორფესაც პირველად დაიღა ქართული ჭარბობისაც.

ପାଇଁ ଶୈଖିତ୍ତ୍ଵ ଅନ୍ତର୍ଭବତ ଗ୍ରାମାଳ୍ପରୁ, ଗ୍ରାମୋଦିକାର୍ତ୍ତା ପାଇଁ ଉଲ୍ଲଙ୍ଘ ଆପଣଙ୍କର, ହରିମଣ୍ଡିଲୁଙ୍କ ତଥ ମିଶ୍ରଙ୍କ ଉତ୍ସବ ପାଇଁ ପାଇଁ ଗ୍ରାମରୁ । ତାଙ୍କର ତାନନ୍ଦିନୀର ହରିଗଣ୍ଠ ଉପରୁରୁ ଉପରୁରୁ, ଶର୍ମୀ, ଶର୍ମୀର ଦ୍ୱାରା ହରିଗଣ୍ଠ ଏ ଗ୍ରାମରୁ, ଅପର ତ୍ରୟାମକ ହେଉଥିଲା ହରିଗଣ୍ଠ ସାମାଜିକ ଏବଂ ଧ୍ୟାନପାଇଁ ପାଇଁ ହେବାରୁ । ନେହାଙ୍କ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତରୁ, ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତରୁ ପାଇଁ ଗ୍ରାମାଳ୍ପରୁ ବ୍ୟାପକ ହରିଗଣ୍ଠ ପାଇଁ ହେବାରୁ । ତାଙ୍କର ତାନନ୍ଦିନୀର ହରିଗଣ୍ଠ ଉପରୁରୁ ଉପରୁରୁ, ଶର୍ମୀ, ଶର୍ମୀର ଦ୍ୱାରା ହରିଗଣ୍ଠ ଏ ଗ୍ରାମରୁ, ଅପର ତ୍ରୟାମକ ହେବାରୁ । ନେହାଙ୍କ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତରୁ, ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତରୁ ପାଇଁ ଗ୍ରାମାଳ୍ପରୁ ବ୍ୟାପକ ହରିଗଣ୍ଠ ପାଇଁ ହେବାରୁ ।

ყუველ შეიმუშავებიში მე გთარობ და ვაშიონობ,
რომ ჩემინა პარასა ერთგულობა ხელისწიბობის გამოი-
ლო ისით განსაზღვრა და ორგანიზაციული ნაწილი, რომ
გამოიკინ ეს განვითარებისათვის ამ დღის სათავტო ხე-
ლოვნების რეანიმის, რომელსაც ეს ჩა ჩემი გხე-
დავთ, კ. მარჯვენაშვილმა სთხოვა ახალი სატყეა, ჩან
გაეკრა ახლია საქართველოს და ამ ახლი სიღრუეს მოზემ-
ლი, ახალი სახის გამჭეობებით არის ჩემინა ერთ-
ობითი თეატრის ნაფუძო. როგორ ელევატორს მიიღობს
კლოინება მომავალში, ეს ვინ უშესი!

CC. 89680.

ମାନ୍ଦେଶ୍ୱରିଲେ ପ୍ରାଣିଭାବସ ଘ୍ୟାବ୍ରାହମତ, ମୋଳା ବାର୍ଷିକ
ଗ୍ରାମପ୍ରାଣିଙ୍କ ମେଟ୍ରୋଫ୍, କ୍ଷେତ୍ର ପ୍ରାଣିଙ୍କର ଉଚ୍ଚ ଏବଂ
ଲେଖକ ଦା ଶ୍ରେଣୀ, ଦିଗନ୍ତ ପ୍ରକଟଣୀ ଶ୍ରେଣୀରେ ନିର୍ମାଣିଲାଯାଇଥାଏ
ତୁମ୍ଭେ ଗ୍ରାମପାତ୍ରୀ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କ ପ୍ରାଣିଙ୍କରୁ ମହାବ୍ୟାହରଣା-
ଜମନ୍ତି, ବ୍ୟାନିଶ୍ଚ ତାପ୍ତ ମାନ୍ଦେଶ୍ୱର କଞ୍ଚକଳିକୁ ଶ୍ରେଣୀ, ଲ୍ୟା-
ଣ୍ଟି ହିଂକରା ଗ୍ରାମପାତ୍ରୀଙ୍କର ସାଙ୍ଗେ ଗ୍ରାମିଶ୍ଚ, ଗ୍ରାମପାତ୍ରୀ
ମାନ୍ଦେଶ୍ୱର ଲୋକୀଙ୍କ, ଶ୍ରୀବାବୁଙ୍କ ତଥାନାନ୍ତିର ଦା ଲୋକୀଙ୍କ
ମିଳିର୍ବ୍ୟାନ୍ତି, ତୁମ୍ଭରୁ ନିର୍ମାଣ ଶ୍ରେଣୀରେ, କଣ୍ଠ ଅନ୍ତରେ
ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କରେ ଗ୍ରାମପାତ୍ରୀଙ୍କରୁ ଆପନିଙ୍କରୁ ରାଖିପାଇନ.
(ପ୍ରାଣିଭାବ) ହାତ ମିଳିର୍ବ୍ୟାନ୍ତର ଦ୍ୱାରାନିବାରିତ ହୀନ୍ଦୁ-
ମୁଦ୍ରାଙ୍କରିତ ଶ୍ରେଣୀ, ସାରାପରି ମଧ୍ୟରେତ୍ତିଲାଇବି,
ଦା ଶାର୍କିଙ୍କ ଲାଇଲିକ ରାଜନୀକା ମିଳାଇଲାଏ ରାଜନୀକାଙ୍କ.
ତୁମ୍ଭରୁଲେ କାହିଁକିମାତ୍ରା ରାଜନୀକା ରାଜନୀକା ଗ୍ରାମପାତ୍ରୀଙ୍କରୁ
ପ୍ରୟୋଳାଏ, ବିଶ୍ୱ ମିଳିର୍ବ୍ୟାନ୍ତର, ହିନ୍ଦୁ ପ୍ରୟୋଳିନ୍ଦ୍ରିୟାକୁ ଏବଂ
ମିଳିର୍ବ୍ୟାନ୍ତର, ହାନ୍ଦା ଶ୍ରୀଲାଙ୍କ ଦା ପ୍ରୟୋଳିତ ହୀନ୍ଦୁଙ୍କ। ହୀନ୍ଦୁ-
ନି ଶ୍ରୀହାରାଲାଙ୍କ ତୁମ୍ଭେମିଳି ଶ୍ରୀରାମ, ଶ୍ରୀଵିଷ୍ଣୁ ଦା
ଜ୍ଞାନପାତ୍ରୀଙ୍କ, ରହ୍ଯୁ ଶ୍ରୀରାମ, ଶ୍ରୀରାମିଶ୍ଚ, ଦା ଶ୍ରୀରାମ
ତାତୀପ୍ରୟୋଳିତ ରହ୍ୟାନ ଦା ଶ୍ରୀରାମ ଦା ଶ୍ରୀରାମ ଦାର୍ଢିତ୍ତ-
ପ୍ରୟୋଳିତ ଶ୍ରୀରାମରେ ପ୍ରୟୋଳିତ ଶ୍ରୀରାମ ଦାର୍ଢିତ୍ତ
ମିଳିର୍ବ୍ୟାନ୍ତର ଶ୍ରୀରାମଗ୍ରାମାଙ୍କ ମିଳିର୍ବ୍ୟାନ୍ତର ବାୟୁରୁ,
ନିର୍ମାଣକାରୀ ପ୍ରୟୋଳିତଙ୍କ।

— (സാമ്പത്തികം)

და თვალებზე ხელებს
მიითარებს).

სახალხო სახლის ქართული დრამა



სახალხო სახლის ქართული დრამის სცენის მოუფარე-მსახიობნი.

გიორ. (დინჯაალ შერმანდის) მოგიწოდებთ წესიერებისაცენ. რა განდ მეური და უსამართლო არ იყს თვევნ მიმართ ეციურ მამრაძე, იარღს მაინც არ უნდა მიმართოთ... მტრის ეროვნულ თქვენისა სმიათლე უნდა მოიგერისოს.

ედიშ. (დინჯაალ შერმანდის) დაბრძანდით, დაბრძანდით, იარღს ნუ მიდგაბა საქვე, ზორებ ჯიბეზი მეტ მიძებს არაულინი და თუ გავარდა, ისე დამკეტებს როგორც დიდი ზარბაზინი. რაკი მისანჩი ამგიტებ, მოზღვა მარცხი, რის გამო მეტენი ერთ განგაშს ასტეხებ და იტყვამ, რომ „საქართველო ის ჭრიან, სადაც კრიტიკოსები პოტენტშე ნაძირობენ.“

(ელოდის) დო ჩიმი, გერულრებით, ცალმხრივნა არ შემწეო, ჩემებრ გლოჭრული დამზადებელი ამ ჩენები მესიანს ორც არ ჰქავს საქართველოში. დიდათ ვწუხვა, რომ მისა ქრისტ და გმირიანაებულ მე მარცუნა მუხლიდა ბერძა. ამ, რა კრის იქნებოდა, რომ ამ დიან ჩინჭ ტრიან მისაწინ გარეგნობა, აქობლეს სპეციალურ სულის შარავანდედა. მაშინ ისახას გვევალებით და გზას ია-ეროვნებთ მოუფენდოთ.

გიორ. ელიშერ მოჩინი, თუ მას ბარ, ნუ სტანჯავ ამ კაცს ვერ წრმოიდენ რა უზარელია ყოველვე ეს.

ელა. არა, გიორგი! მე მოვითხოვ, რომ ედიშერმა ეხთა ყველაფრი სთვესა.

შერ. (მარჯანი ითახის ქარებითა გამოიხდას) ძია, ვატრინგი გეძახით. (გიორგი გადის).

ედიშ. (გიორგი) ცოტცა და-მდგანი ჩემინ დადგებით, თუ ფიქრობ, დაგიბრუნო უარმომედო ცოლი, შემცარი იქნება. არა, ერკულისები. ამას მე შენ არ გაადრებ.

ელა. დედა, უზრუნველყონს მინძლეულს. ახლოს მოლოდ ჩიმიან, მეზობია. ჩემი შენ ჩასელებულ მიექმნება, მცირი ცაც უნდა ჩამოიგრეს და თავის დამეცეს.

ხად. აქა გარ შეილო, აქა ვარ შენი ჭირიძე! (მიგა მსახიობი)

ელა. ხელთათმანი გემროლეს, რატომ არ გადა აღო?

შერ. ელპიდა! (ელიშერშე) ეს ვაეგაბარინი საქართველოში მისებრალე ტრუბადურია, რომელიც ათით გუდა ჭორა მუდაზ ჰეიდა ზერგზე. სახელმოს იმით, რომ მავის გნიათას ჩენები მაგრე რიგათ არავინ იცნობს, მაგრამ დამნაშიერის ფარაონი და გულის ამტერე ცინაში, სკემონდ აშევებენ საეჭვო კაცის განააბას. განხილულება რუტინია და რეაქციისა, მოსისელე მტრია ახლი ადგინინი და მისი გაზაფხულის. ეს გაშაგებული იერიზიც ამისი

წაგება ქავების

ეს კოშკე როცა მოვალა, იყსება სულებით და მცროთალ გამზრულ ჩემურისმას ერთეულება გამზმირი ხელი.

დავტოვე ქვეყანა და ჩემი სული მივიც სატანას ს სამოლონი.

შემოლდ სატეპა მარიამის მიგზავნის მოცა- ქულს და ინგება ტაძრის:

როცა მეფის ძალაში შეიკუთხ ჩემი გაფრება და ბაღიაზი ჩარჩენილი ჟეთის ფრტებით აკასალ- და.

ზერი დაიბინა, რაღაც სული თბილ საბრინის ქვეშ იგრძინ ყოფშა.

ვუცდი, გრიგლს!..

ო, ჩემი სული დამოლდა ამდენ ტანტალია? რაღაც ჩემ სამლოცველოს თასს, კიდევ ტრით ლო- დო მიტოვდა.

მისმომე შავ ხატა...
და ჩემ ჭიათუნის დაზულ სარქმლიდან ჩამო- ცეკვდა შავი ტევრი თოვლად სასირბებს ფურ- ცონას.

ღმის სიმინდე მიიღოდა ჩემ სული.

უცალია შენ მდუღერება ჩემი სული.
ბევრის მდეტყვლია იმ ცივი ლოდის მდედარი შემოხდეთა, ვიღებ შენი უსიკუცლო მუშა სახე.

ნუ გმშნილ სული... ინერ გასტრონი ჩემ ვი- დრებამ ხელ დოლადის.

ინერ წამებაშ სიარუოს წევად...

და ვუცდი გრიგლს!..

რომ გარიყოს ჩემ ტანტოლა მეყდარი სუ- ლები.

მოვა ნიალუარი ალბად.

შედეგა, ვერ დაგიფარა, რომ ჩემს წარ- სულში, მარტლაც იყო შეუღლები, მგრამ ესლა გულწრულება და შეურდა განგვანილიავ. თევენი უმჯობელობების გმრაში და ახლი გე- ზიონ წარმომართა ცეკვებია ჩემი.

ედი. ეს ესებათ მირთლი ხარ, მაგრამ სჯული რომ ნებას ეს მოგეცინი?

შერ. (ირონიით) ხა—ხა—ხა—ხა! ასეთი ჩამორჩენი- ლი კაც საქართველოში ცნობილ კრიტ- კოსა, სოფელი ვანებ შეძლება, ზეგ გავიარე უჯობოვა, ამავე იტყვას სწორედ.

ედა. (ერთხელი) გადაჭირო მიეთხოვთ მითხათ ყოვლივე, რაც კა იცით ამ კაცის შესახებ.

ედი. მონავ აეზდა ფარას მაგის ჭარულს და რინიდე მაგალითს მოგასხენებთ სანიმუშოდ. ედა. ბრძანები!

ედი. უწინაძეს ყოვლისა უნდა ვიცოდე, რომ ისევ მენობით და გვერდის ჩემი.

ედა. გრიგლით როგორც არავის.

შერ. (დაგეხა) გაშ მე აქ შეტი ვარ, მშევიდობით.

ელა. შერმანდო, დარჩის! გამორჯვებული უნდა გა- მხარეობო ფულულ ამ ბაზრის დარჩენილ წარმომადგენ შემოცვევიში სასტაცია გაგონწორებით, ჩემ გრძნობათა შეგინებისათვის, დაჯერ და მოუ- სმინჯ ბრალმდებელს.

გაშმაგებული ამბორი იუდასი ჩაგვიცილის კა- დებ.

და ვერცხლის ჭუში შეაძრუნებს ჩემს ტა- ძასს. გადღელის ზენს თვეზე ტაძრი ბევრი მები, ინერ ერთი ისათვანი იყის ბედი ჩვენი საბილოოს..

ნერტაინ კედლები... ხავის ვარაყი ქველ ქა- მიტის ნაოვებიც... ჯვარი გატებილი... კები იქნა- მერილობის მიტებილი... და ხევული კაბ მიღებუ- ლი ქეც ზოგადებისა ნათეავა ჩემი! — მაგრამ:

უკალია შენი მღვებირება სული. კაცის ამ შეას მიტებულის... ძერებ შენი სულია გართხმული ამ შეა კემოვანი.

მეცეა... მე ვერცხა მშეს, რომ აქ ვარ ნერტაინ ქვე- თნ ჩამომახა.

და ინერ ეს მყრალი წუმშეა, უცალო ტანჯვის დასაბაძები.

ო, ნერტაინ ქვებო! ისევ თქვენ იყავით მარ- გალიდი ჩემი სულის დასამშეეტბლად.

კალდ გადღელის ჩემ სამლოცველოზე ჭორი. ისის ნებ ეცვალება სარქეცეს.

და ვეცუდი გრიგლს..

მეშმის გმინგა, ოხტა, ტანილი გამჭრალ სულ- თა დამატები: გარი უდანონშე.

მისი ლინდ სამეცნილი წინ.

და ვერცხა საკურავეულება, სადაც უფრფლილა დიდი ცეცხლის, როგორც აშუებრდა ჰევ სარქე- ლების.

და იცევ ფლაქიზე ნალევნით.

ო, მეშმინან.. გრიგლი გვიცეთ..

საცეა ტაძრი შემით.

კაუს პლი.

შერ. უკაცრავიდა.. უცელა იმის შემზეა, რაც მა- ცრებს, აქ დარჩენა თოწრ ერთის წუთითაც, თავის დამორჩებით მიმჩნია.

ელა. და ვე მეტი გვეტნება.

გორ. (შეინდის და განერტება ბოსარითან პაპირო- სთ პირზე).

შერ. ბარუნებო! იცევ შეგიძლიათ გამსამრთლოთ როგორც გმიანი, თუ რაიმ დაბუშული მო- მძიმეს ამ ბარგზა, დანარჩენა არ შეგვებათ პირადებასთან რა გასაშებათ. შეის ჩემგან, გან გმირებებ; თქვენი მეშმინრი ხელები!

(ლემნისტრალიულად გადის).

ელა. გარალებულ გაიცეა, ენდა რას იტყვით.

ელა. (ალევებული წამოღებები).

საღ. და ვეცელდა, ჩემის გვეონა, და მეტეცდა ედ- შერ წმშეელ ლამას წარკიცება.

ელა. (სწორიად ხა და ხელს მოკიცებს) ნათ- ლია ჩემი, მეტრ ხა აღლელებული, დაისევ- ენე, დანარჩენებზე ხალ მოვილაპარაკო.

ელა. (გასწორდება და მტკცელება) დასაბუთეთ ბრალდება (ჯლება).

ელა. აა გიცე ამ რა ამოღენიმ ხნის წინად პო- ერმა სარიანიძემ თავი შეეცარა ერთ ინტ- ლიგნებულ იჯახის მეტად სიმიღებული ქოლ- შელს. სულ მალ ის ფეხმიმე შეენა, სწი- რედ მაშინ, აილო და შიატოვა. შეწრიალდა

როგორი ხელოვნება გვაირდება აზლა (თეზისები)

ბევრ ჩვენებულ ხელოვანს დღესაც ჯონია, თუ ის სამც ახლოვენსას შეკვეთისა საქონია ასტაბრ-
ლიფაზისა სამსიღეო იარ როგორც ის ძევე
დროს იქცებად. მას აეწყუბდა, ან ჯერ კიდევ
უფრენებულ შვარძნობილი არა აქვთ, რომ ხელოვნუ-
ლი ანუ ესტრეტიული ღირებულების საზოგადო წილით
სხვა იყო, ამა კა სხვა. არაური ჩვენებულ ხელ-
ოვანს საყვარელი ღირებულებით სპარილი მიმინანა გვიდება-
რი, თუ როგორი ხელოვება გვპირდება დღეს სა-
ქართველოში.

სამწუხაროთ დრო და გარემოება ამჟამად
მაიძულებს, რომ ეს განვარტება მხოლოდ თეზისე-
ბის სახით მიღაწოდო მკითხველს.

მით უკრო, რომ მიმდინარე წლის 2 იანვარი
ჩევნებური ტრადიციული თვატრალური დღე მივა-
ლიბს ამას.

4. მსოფლიო პროლეტარიატი არის ის ერთ-
ათი კოლექტივი, რომელიც შემთხ წამოყენ-
ებულ, ცხოვრებიდან წარმოშობილ კითხვებზე
ეხება.

6. მეორე კითხვის პასუხი აქედან გამომდინარეს: ახალი, სოციალისტური კულტურის ელემენტებს შექმნის პროცესტარიტის საზოგადოებრივი მოძრაობა, უფრო მნიშვნელოვანი მქა-

ପ୍ରକାଶିତ ପାତାରେ ଏହାର ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ପାତାରେ ଏହାର ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ପାତାରେ

8. პრილეტურისტის კულტურულ-იდეოლოგიური რილიც აქვთ გამომდინარეობს: თუ შა- და რილიც ნითითის, სის კულტურულ-იდეოლოგიური მემკვიდრეობის მიერთ და მისი საშორავი გამოისული უნდა იყოს ასეთი საშორავის მიერთ და მისი საშორავი გამოისული ინტელიგენცია იყო, ასდღ ეს კულტურის შემოწმების რილი გადაისა- ლეტარატურულ, პრილეტურატულ „ინტელიგენცია იყო, ამინტ წინანდევი პრილეტურა იყო, საბორითა კულტურული“, ხოლო ასალის ბეჭედი ასაბითავისად, „ასოლებული უნდა იყო, კვანადინ პრი- ა მიერთ და მისი საშორავის მიერთ და მისი საშორავი გამოისული უნდა იყოს ასეთი საშორავის მიერთ და მისი საშორავი გამოისული ინტელიგენცია იყო, ასდღ ეს კულტურის შემოწმების რილი გადაისა- ლეტარატურულ, პრილეტურატულ „ინტელიგენცია იყო, ამინტ წინანდევი პრილეტურა იყო, საბორითა კულტურული“, ხოლო ასალის ბეჭედი ასაბითავისად, „ასოლებული უნდა იყო, კვანადინ პრი-

ରୂପରେ କାଳାଶ୍ୟ
(ପାଶବିରତନାମୀ ଶିଥିରେ ବୋଧିବାକୁ)



ପ୍ରତିଯ ଶେଷଦିନ

სეიმონ ლეონიძე („სამშობლო“): აღთქმა... სამშობლო არ
დაგენერირდება!

ა. ერზენი, ლილი — ღვარი „დაისი“-ს
შესახებ

"შემთხვევით მოგეხდა რა ოცნება „დაისის“ პირების წარუნდებისას, არ შემიძლია ეს მოვლენა უფრურადლებია დავსტოოფა და არ მიეცასამო დი ჩეციას ამ აყვლად შშენიერ და გმის გამო.

ୟୁକ୍ତାନ୍ତେବ୍ୟେଲ୍ ନ, ଏ ଶିଳ୍ପ ଗାନ୍ଧିମୁଣ୍ଡଲାହାରୀ ରୀବ୍ରିଂଶେ
ଏଇ ଦ୍ୱାରାରୋଧାରୀ ଅର୍ପି ହେବାରେ ମୁଖ୍ୟମୁକ୍ତି ପାଇଲା
କୁର୍ବାରମ୍ଭିତ୍ତି, ହୀନ ଗାନ୍ଧିମୁଣ୍ଡଲାହାରୀ ଥାଏନ୍ତି, କିନ୍ତୁ
ସାବଧାନୀ ହୃଦୟମୁଣ୍ଡଲାହାରୀ, ମୁଖ୍ୟମୁକ୍ତିରେ ଉଚ୍ଚିତ୍ତରେ
ଦ୍ୱାରା ଗାନ୍ଧିମୁଣ୍ଡଲାହାରୀ ଦ୍ୱାରା ନିର୍ମାଣ ହେବାରେ ଯେତେ
ବ୍ୟାଙ୍ଗାନ୍ତିରୀଣିଯିବେ ଏହାରେ ଅର୍ପି ହେବାରେ ମୁଖ୍ୟମୁକ୍ତି ପାଇଲା
କୁର୍ବାରମ୍ଭିତ୍ତି, ହୀନ ଗାନ୍ଧିମୁଣ୍ଡଲାହାରୀ ଥାଏନ୍ତି, କିନ୍ତୁ
ସାବଧାନୀ ହୃଦୟମୁଣ୍ଡଲାହାରୀ, ମୁଖ୍ୟମୁକ୍ତିରେ ଉଚ୍ଚିତ୍ତରେ
ଦ୍ୱାରା ଗାନ୍ଧିମୁଣ୍ଡଲାହାରୀ ଦ୍ୱାରା ନିର୍ମାଣ ହେବାରେ ଯେତେ

ზაქ. ფალაშვილს ხალხური სიცუკეტზე და
ხალხურ სიმღერებზე შეუძნია მშვინირი ოპერა. რომელის მუსიკა ქათამლავთ თეატრის სახლით, ბრწყინი

ნავს ნაციონალურ კოლონიტის სილამაზით და თავისი გულშრეფელობით იპყრობს მსმენელს.

დაღდებ და ჰატივი ზე ჟალისშილს—ასეთ
მცხოვრილი ნაწარმატები შექმნილი იყო. მაგრა მის
უკურნა დღიუ და მასახურება გამოიჩატება იმდროი, რომ
იგი სწორს და ნიჭიერა—მაგრებულად ამზადებას
ქართულ ხალხურ სიმღერებს. მის მეტი შევენინგილ
გადამუშავებული ხალხური ქართული სიმღერები
მართლწლლება თავისი სილამაზით მისი სუსებულება
პარმინაშვილი დღისასიათგრევა ირკვეტობრივ
უფრო მეტ კოლონიტით არის აღსაცე და უშეფუ-
ლოდ ნათელყოფს ხალხურ სიმღერებს სილამაზის.
ოპერა „დაიანი“, მიუხედავად თავის არა ცოლუ
ცეკვის დაკავშირის დღისმატების მხრივ, ჯიფერის
დაწერილ მუსიკის შეალიბრი, დღიული აიანტერ-
ენტისა მისი მოსმენტ და უნდა გვიპაროთ, რომ მისი
ქართულება უნიკალური იქნება.

ოცერა შშევნივრად არის შესწავლილი და
დაგვმუშა, საერთოდ კი წარმოდგენა შშევნიერ
შთაბეჭდილებას სრულებს.

გთხოვთ მიიღოთ, ძველი ოფიციალისის თეატ-
რალურ მოვაწისაგან, ჩემი გულშრდფელი სალამი.

ან. ეიხენვალდი.

ଓଡ଼ିଆ
ଓଡ଼ିଆ

ჩვენი საფლავები

თან მწერების საგალოშელთა გულმომჟყვლელი
ერქონბის მომგონებელი და თან კი ღვთიურობამდე
აზილული ნეტარების ამშელელია ეს სიტყვები:
„ჩვენი საფორავები“...

ମୀଳାରୀ ନିଜିଯେତ୍ତିକାରୀ ଲାଗି

მაგრამ ეს უკანასკნელი დაცვულება, კარგი და მარტივი გადას მშვერესავები არინ და თავისი შარავანდეფით ულესაც მოსავენ დანარჩენთა ქმედობას, თუ სამოქმედოას...

ტფილისი, შეა ქართლი და გურია მათ სავა-
ერთა სახელმბია. აქ დაირწო და აქეე დამსხერა
ათი ომზრდელი აკანი... მათი სულის კლოდი-

፩፻፭፯-፳፭፱፻፲፭፭፭

6 5630 B3 0

ମିନଦ୍ରା ମେହିଳା ଲୋଗ୍ର ପ୍ରୟାଗ୍,
ପୁଣି କିମ୍ବିତ୍ତାରୀରୁ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭାଗବତ:
ମିନଦ୍ରା ଶ୍ରୀଷ୍ଟିଳା କାଙ୍ଗା ମେଧପୂର୍ବା,
ପ୍ରାଚୀନାରୂ ଶ୍ରୀନାଥ ଲମ୍ବର୍ତ୍ତା.
ମିନଦ୍ରା ତ୍ରିଲୋକାନ୍ତ ବାହୁ ପ୍ରେସିପ୍ରାଣ,
ରାମକ ଗ୍ରାମା ପ୍ରାଚୀନ ପ୍ରେସିପ୍ରାଣ,
ସିଦ୍ଧାନ୍ତକୁରୁକ୍ଷେତ୍ର ଶ୍ରୀମଦ୍ଭାଗବତ:
ମେଧପୂର୍ବା ଶ୍ରୀ କିମ୍ବିତ୍ତା ସିଦ୍ଧାନ୍ତକୁରୁକ୍ଷେତ୍ର.
ମିନଦ୍ରା ପ୍ରାଣ ଦା ମେଧପୂର୍ବା
ପ୍ରାଚୀନ ପ୍ରେସିପ୍ରାଣ କାଙ୍ଗା ମେଧପୂର୍ବା:



ବୋଲି ପାଇଁ କାହାରେ

ନେବାରୁଷ ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ

შთავრობის დაგენილებით 2 იანვარს მოელ
საქართველოში გაიმარტობა წარმოლევნები, რომ-
ლის პირ პრიუ. შემინდა შემოსალიდნ გადატებულ
უნდა იქნეს ქართველ მასამიბრა კავშირისთვის.

შნარ. კაგუ. საღმეოს გადაწყვეტილებით შინდი-
ნარე სეზონში გაიმართება სამი იუბილე: ტ. აბ ის,
ნ. გორუ-ის უა მარტი მოცენისა.

ମୁଦ୍ରଣ ତଥା ପ୍ରକାଶକ

ივ. მაკავარიანი სთაგდულის ერთ მოქმედებისან
კომედიას „მწვანე ოუთიყუში“: მოქმედება სწარ-
შოებს ბასტილიის აღების დღეს, საურანგეოს
ოცნების რაოდორის დროს.

6. მგალობლიშვილის მოთხრობა „ჯორ ზაქარა“ დ. ლოლოძეს პიესად გადუკეთებია და დაიდ

გმის ტერენ. მ. ცახავიას სახელმძის კლების
სკუნაზე.

ଶେଷା, „ସ୍ବରଗମା“ ୧. ଅଗ୍ରିଂ ଦାନ୍ତିରିଲୀଙ୍କା ଗ୍ରହଣଶୁଳ୍କ
ଶେଷାଙ୍କା ନାମରେ ଉପରେଲୀପନକୁ ପ୍ରଥମରେଖାମାନଙ୍କ
ଗ୍ରହାନିର୍ଣ୍ଣଲୀଳିଦିନ ଫୁର୍ମନ୍ଦ୍ରାଜୁଳାରୁ ଆଜି ନାହାଇଗରୁ । ଶେଷା
ସାଥୀ ଦିନର ସନ୍ଦର୍ଭରେ ଏହି ସ୍ଵରାଜାନିର୍ବତ୍ତିଶ୍ଚ, ଶ୍ରୀରାଜୀଙ୍କ ଆଶି
ମୌଖ ଦା ଦିନୀର ସାମ୍ରାଜ୍ୟାଧିକାରୀଙ୍କ, ରାଜାନୀର ସାମ୍ରାଜ୍ୟର
ସାମ୍ରାଜ୍ୟକୁ ଓ ରାଜାନୀର ସାମ୍ରାଜ୍ୟକୁ ଶନିବାରିରେ ନିର୍ଭାବ
ମୁହଁନାହିଁ ।

3. ശാലോകാശ്വരിലോ.

പ്ര. ശാതിരുമ്പ്രസിദ്ധം

სახელოვნო ქრისტია

სამუშაო

ორი იანგარი მთავრობის დალგენილებით
მსახიობის დღესასწაულიაღ დაიკო.

ଓন্সতা তেলেগুগ্রামেস ক্যাপশিনেস ক্লুপ্পিশি অ
ঝ, মাদ চৈরামেগেস গ্রাম্পের্গুলি মুশাববদা: কেন্দ্ৰীয়
অসম রঞ্জিতুগ্রামেস ক্লুপ্পিসা রং তাৰতীনেস সুব্ৰহ্মণ-

ମୟତା ପ୍ରେଣ୍ଟରାଲ୍ସର କଲ୍ୟବିଶି ସାହାଲ୍ସର ସାହାଲ୍ସର ମାର୍ଗରାତ୍ରି ଧର୍ମାଦ୍ୟ ଶାଶ୍ଵତନାଳିତ ହାତାରତାର୍ଥ ମାର୍ଗରାତ୍ରି

„პოეტის უფა“ - გრ. ცეცხლაძის ლექსთა კრებული, აგრძონის ორიგინალური სრულადი გამო-

თიგნეგის გამომცემელი ამხანაგოგა

„ქორსკანი“-ს

წიგნის გაღაზია

იყიდება ყოველგვარი სახელმწიფო წიგნები, ახალი და ნამდვირი ქართულსა და რუსულ ენაზე.
მისამართი: გიორგევის ქუჩა № 5. დარაბა № 1113.

სასტუმრო „ნოე“-სთან

მოწყობილია სრულად ახალ გრიფიულ და მოკლულ
სასაძილო-რესტორანი „ნოე“
საუკეთესო სამხატვრო თეატრით.

როგორც გამოჩანილი არცის და სამხატვრო არცის უკანი. და სამხატვრო ქალები.
მოწვევის აღ. ან გამოჩანილი არცის უკანი. და სამხატვრო ქალები.
პლატანების პრ. № 103.

ბრიტანული 5. ხიხილიძე.

მარიამ პ. პირელი მარიამ

რუსთავ. პროსპ. № 12

სეზონის უკანასკელ მოღით პარიზის და ლონდონის

ქურნალების მიხედვით სრულდება დაკვეთა მხატვრულის გემონებით. იქვე მიიღება ყოველგვარი
სამწერა.

გენუულოგიას ნივთებზე.

ომში ღაჭრილთა შესრულების არტელ
„ახალ წრესთან“

არსებული საგანმანათლებლო სექცია

„კულტურა“

ამით აცხადებს მკიონხველი საზოგადოების,

მოწაფეთა მშობლების და სტუდენტების
საუკრადლებოდ,

რომ მას მოეპოვა ყოველგვარი სახელმძღვანელო საშუალო და უმაღლეს
სახწაფლებელთათვის და პოლიტიკური და სიციურა-კაზმული ლიტერატურა.

გრაზამ გაიდევის წიგნები მიგამარ პაროშ. დაკლებ. ი.

მსურველო წიგნები და ეტომობა შეღავათინ პირობებში—ნაწილ-ნაწილ დათქმულ ვადებში
ულის გადახდით. დაწერილებით პირობების გაცნობა შეიძლება სექციის მინახუ.

ეკვე უფლება

„ოქაცი და ცხოვრება“

ყველა ნომრები და მიიღება ხელის მოწერა.

მიხამართი: თავისუფლების (ერევნის) მოედნი, ქარვასლაში, შეორუ სართული.

რე' ტორანი
„ეცხეთა“

(ლენინისა და ყაზარნოვის ქ. კუთხე, № 5, ზემოლის აუთავების ქვეშ)
სადილი (2 საათიდან), გადამი (ლომის 12 საათამდე)

ეგროპიული და ჩვეულებური
საცივი, სარმო, ღომი.

სანოვაგე ახალ-ახალი.

ვაცები ცელმასავადები. შოველ დღე სიმებიანი
ორექსტრი.